

Eksistensminimet. En Bidragydere Ægtefælle, som ikke kan forsørge sig selv, bør være forsikret i Kraft af Forsørgerens Bidrag, uden at der skal betales noget Tillæg af den Grund.

13. Andre voksne Personer, som godtgør, at deres Indtægter ligger under Eksistensminimet, herunder trængende Personer, bør være berettiget til Behandling som forsikrede Personer, saaledes at Bidraget udredes af den kompetente Myndighed paa deres Vegne. Den kompetente Myndighed i hvert enkelt Land bør fastsætte Retningslinier til Bestemmelse af Eksistensminimet.

14. Saafremt og saalænge voksne Personer, der er ude af Stand til at udrede Bidraget, ikke er forsikrede i Henhold til Nr. 13, bør de modtage Behandling paa den kompetente Myndigheds Bekostning.

15. Alle Børn (det vil sige alle Personer, som er under 16 Aar eller en saadan højere Alder, som matte være fastsat, eller som ikke er i Stand til at forsørge sig selv, medens de fortsætter deres almindelige eller faglige Uddannelse) bør være forsikret i Kraft af de Bidrag, der i Almindelighed er betalt af voksne forsikrede Personer eller paa deres Vegne, og der skal ikke betales noget yderligere Bidrag for dem af deres Forældre eller Værger.

16. Saafremt og saalænge Børn ikke er forsikrede i Henhold til Nr. 15, fordi Ordningen endnu ikke omfatter hele Befolkningen, bør de være forsikret i Kraft af det Bidrag, der betales af eller paa deres Faders eller Moders Vegne, uden at der skal betales noget yderligere Bidrag for dem. Børn, til hvem Sygebehandling ikke kan ydes paa denne Maade, bør i Trangstilfælde modtage saadan Hjælp paa den kompetente Myndigheds Bekostning.

17. I Tilfælde, hvor en Person er forsikret i Henhold til en Socialforsikringsordning, der yder kontant Hjælp, eller modtager Hjælp i Henhold til en saadan Ordning, bør han og de Personer, over for hvem han har Forsørgelsespligt, og som opfylder de foreskrevne Betingelser, jfr. Nr. 6, ligeledes være forsikrede i Henhold til Sygebehandlingsordningen.

#### En offentlig Sygebehandlingsordning.

18. I Tilfælde, hvor Sygebehandlingen ydes gennem en offentlig Ordning om Sygebehandling, bør Ydelsen af saadan Behandling ikke være undergivet særlige Betingelser, som f. Eks. Betaling af Skatter eller Opfyldelse af økonomiske Krav, og alle Modtagerne bør have samme Adgang til Behandlingen.

### III. Ydelse af Sygebehandling og dennes Koordination med det almindelige Sundhedsvæsen.

#### Ydelsernes Omfang.

19. Der bør til enhver Tid være Adgang til en fuldstændig forebyggende og helbredende Behandling, der bør organiseres rationelt og saavidt muligt koordineres med det almindelige Sundhedsvæsen.

#### Adgang til fuldstændig Behandling til enhver Tid.

20. Alle de Personer, der er omfattet af Ordningen, bør naarsomhelst og hvorsomhelst have Adgang til fuldstændig forebyggende og helbredende Behandling paa samme Betingelser uden nogen Hindring eller Indskrænkning af administrativ, økonomisk eller politisk Art, eller som paa anden Maade ikke staar i Forbindelse med deres Helbred.

21. Den Behandling, der ydes, bør omfatte baade almindelig Lægebehandling og Specialistbehandling, saavel Behandling i Hjemmet som paa Hospital, herunder Sygebesøg, Tandlægebehandling, Sygepleje i Hjemmet eller paa Hospital, Klinik eller lignende, den Hjælp, der ydes af uddannede Jordemødre, samt andre Moderskabsydelser i Hjemmet eller paa Hospital, Ophold paa Hospital, Rekonvalescenthjem, Sanatorium eller lignende Institutioner, saavidt muligt de nødvendige farmaceutiske og medicinske Præparater samt Tand- eller kirurgiske Protoser m. v., herunder kunstige Lemmer; endvidere den Behandling, som ydes af saadanne andre Professioner, som til enhver Tid ved Lov maatte blive anerkendt som hørende til de heromhandlede Professioner.

22. Der bør være Adgang til enhver Behandling eller Protese m. v. til enhver Tid og uden Tidbegrænsning, naar og saalænge der efter den paagældende Læges Skøn er Trang dertil, dog med saadanne rimelige Begrænsninger, som maatte blive fastsat af Ordningens tekniske Organisation.

23. Patienterne bør kunne modtage Behandling paa de oprettede Stationer eller Klinikker, uden Hensyn til hvor de maatte befinde sig, naar Trangen opstaar, hvadenten det